

- en** This MSDS refers to the WABCO product with product number below-mentioned.
- de** Dieses Sicherheitsdatenblatt bezieht sich auf das WABCO Produkt mit der unten stehenden Produktnummer.
- es** Esta hoja de datos de seguridad está referida al producto WABCO con la referencia abajo mencionada.
- fr** Cette fiche MSDS se réfère au produit WABCO dont la référence est mentionnée ci-dessous.
- it** Questa scheda di dati di sicurezza si riferisce agli articoli WABCO con il codice prodotto menzionato sotto.
- ru** Этот паспорт безопасности относится к продукту WABCO с нижестоящим номером продукта.

WABCO # 830 502 063 4
WABCO # 830 502 068 4

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 02.05.2005

opracowane na nowo w: 02.05.2005

1 Identyfikacja substancji/preparatu

- Dane produktu
- Nazwa handlowa: **STABURAGS NBU 30 PTM**
- Numer artykułu: 017069
- Zastosowanie substancji / preparatu Smar stały
- **Producent/Dostawca:**
KLÜBER LUBRICATION MÜNCHEN KG
Geisenhausenerstrasse 7
D-81379 München
Tel.: 0049 (0) 897876-0
Fax: 0049 (0) 897876-333
- **Komórka udzielająca informacji:** Material Compliance Management
- **Informacja awaryjna:** 0049 (0) 897876-700

2 Skład i informacja o składnikach

- **Charakterystyka chemiczna**
- **Opis:**
olej(e) mineralny(e)
smar stały
mydła z kompleksem baru

· **Składniki niebezpieczne:**

	barium complex soap R 52/53	25-50%
CAS: 8006-64-2 EINECS: 232-350-7	terpentyna ☒ Xn, ☒ N; R 10-20/21/22-36/38-43-51/53-65	≤ 0,25%
CAS: 80-56-8 EINECS: 201-291-9	pin-2(3)-ene ☒ Xn, ☒ N; R 10-50/53-65	≤ 0,25%

· **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

3 Identyfikacja zagrożeń

- **Oznaczenie zagrożeń:** Nie dotyczy.
- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**
Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.
R 52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- **System klasyfikacji:**
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

4 Pierwsza pomoc

- **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:** Zmyć mydłem i dużą ilością wody.

(ciąg dalszy na stronie 2)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 02.05.2005

opracowane na nowo w: 02.05.2005

Nazwa handlowa: STABURAGS NBU 30 PTM

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Po styczności z okiem:**
Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Przydatne środki gaśnicze:**
Mgła wodna
Piana
Proszek gaśniczy
Dwutlenek węgla
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem
- **Szczególne zagrożenie ze strony materiału, produktów jego spalania lub powstających gazów:**
Podczas pożaru mogą uwolnić się:
Tlenek węgla (CO)
Węglowodory
- **Specjalne wyposażenie ochronne:**
Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.
Zwykłe środki w przypadku pożarów z udziałem substancji chemicznych
- **Inne dane**
Zagrożone zbiorniki ochłodzić strumieniem wody.
Pozostałości po pożarze i skażona woda muszą być usunięte zgodnie z przepisami.

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:** Nie konieczne.
- **Środki ochrony środowiska:**
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **Metoda oczyszczania/ wchłaniania:**
Zdjąć mechanicznie.
Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.

7 Postępowanie z substancją / preparatem* i jej / jego* magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:** Środki specjalne nie są konieczne.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**
Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:**
Nie składować w styczności ze środkami spożywczymi.
Nie składować w styczności ze środkami utleniającymi.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Brak.

8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:**
Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**
Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.

(ciąg dalszy na stronie 3)

karta bezpieczeństwa

zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 02.05.2005

opracowane na nowo w: 02.05.2005

Nazwa handlowa: STABURAGS NBU 30 PTM

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.
Unikać styczności dłuższej i intensywnej ze skórą.
Po pracy i przed przerwą zadbać o dokładne oczyszczenie skóry.
- **Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczne.
- **Ochrona rąk:** Zaleca się profilaktyczną ochronę skóry przez zastosowanie środków ochrony skóry.
- **Ochrona oczu:** Nie konieczne.

9 Właściwości fizykochemiczne

- **Ogólne dane**

Forma:	W postaci pasty
Kolor:	Jasnoszary
Zapach:	Specyficzny dla produktu
- **Zmiana stanu**

Punkt kroplenia:	> 220°C (DIN ISO 2176)
-------------------------	------------------------
- **Punkt zapłonu:** Nie nadający się do zastosowania.
- **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie jest grozi wybuchem.
- **Gęstość w 20°C:** ~ 1,1 g/cm³
- **Rozpuszczalność w/ mieszalność z**

Woda:	Nierozpuszczalny.
--------------	-------------------

10 Stabilność i reaktywność

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**
Brak rozkładu przy składowaniu i obchodzeniu się zgodnie z przeznaczeniem.
- **Materiały, których należy unikać:** środki utleniające
- **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** żadne w przypadku prawidłowego obchodzenia się

11 Informacje toksykologiczne

- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**
Długotrwały kontakt ze skórą może wywołać podrażnienia skóry lub jej stan zapalny.

12 Informacje ekologiczne

- **Skutki ekotoksyczne:**
- **Zachowanie się w oczyszczalniach:** Produkt może zostać oddzielony mechanicznie.
- **Wskazówki ogólne:**
szkodliwy dla organizmów wodnych
Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

13 Postępowanie z odpadami

- **Produkt:**
- **Zalecenie:** Można spalać pod warunkiem przestrzegania miejscowych przepisów.

(ciąg dalszy na stronie 4)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 02.05.2005

opracowane na nowo w: 02.05.2005

Nazwa handlowa: STABURAGS NBU 30 PTM

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Numer klucza odpadów:**
Dla tego produktu nie można ustalić żadnego numeru klucza odpadów zgodnie z europejskim katalogiem odpadów, ponieważ dopiero cel zastosowania pozwala dokonać przyporządkowania. Numer klucza należy ustalić w porozumieniu z regionalnym przedsiębiorstwem usuwania odpadów.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:**
Opakowania skażone promieniotwórczo najlepiej opróżnić. Po odpowiednim oczyszczeniu mogą zostać ponownie wykorzystane.

14 Informacje o transporcie

- **Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**
- **Klasa ADR/RID- GGVS/E:** -
- **Transport morski IMDG/GGVSee:**
- **Klasa IMDG/GGVSee:** -
- **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**
- **Klasa ICAO/IATA:** -
- **Transport/ dalsze informacje:** Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń.

15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **Oznaczenia według wytycznych EWG:**
Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.
Należy uwzględnić takie środki ostrożności jak przy obchodzeniu się z chemikaliami.
- **Zestawy R:**
52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- **Zestawy S:**
61 Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki.
- **Szczególne oznaczenia określonych preparatów:**
Zawiera terpentyna. Może wywoływać reakcje alergiczne

16 Inne Informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Oдноśne zwroty R**
- 10 Produkt łatwopalny.
- 20/21/22 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.
- 36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.
- 43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
- 50/53 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- 51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- 52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- 65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
- **Wydział sporządzający wykaz danych:** Material Compliance Management
- **Partner dla kontaktów:** Tel.: +49 (0) 897876-1564